

Dichiarazione di conformità

Il fabbricante TELE Haase Steuergäte Ges.m.b.H., Vorarlberger Allee 38 – A-1230 Vienna (AUT), dichiara alla società Elettra s.r.l., 35127 Padova che il relè di protezione della rete è conforme a CEI 0-21:2022-03.

Modello:	NA003
Versione firmware:	01.xx.01x / 02.xx.02x
Numero di fasi:	Monofase / trifase
Potenza nominale:	Non applicabile
Tensione di rete:	Bassa (230 o 400 V)

con la presente dichiarazione, resa ai sensi degli art. 46 e 47 DPR 28 dicembre 2000, n.445, consapevole delle responsabilità e delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del citato DPR per false attestazioni e dichiarazioni mendaci; il sottoscritto Marcus Ramsauer, codice fiscale A-1140, residente in Herzmanskystrasse 20/5/4 nel comune di Vienna (Austria), in qualità di rappresentante legale della società TELE Haase Steuergeräte Ges.m.b.H. con sede in Vienna (Austria) P.IVA. AT A-1140, iscritta al registro delle imprese della Camera di Commercio di Vienna (Austria) con nr. 0604014.

Con riferimento ai rapporti dei laboratori che hanno eseguito le prove:

- Fascicoli di prove n° 14PP035-18_2, emessi dal laboratorio Kiwa Primara GmbH
- Dichiarazione di conformità alle prescrizioni Norma CEI 0-21:2022-03 n° 19-171-02 del 19/12/2023 emessa dal laboratorio Kiwa Primara GmbH

DICHIARA CHE

- Gli apparecchi sono conformi alla norma CEI 0-21; V1 2022-11; CEI 0-21; V2 2024-01; CEI 0-21; V2/EC 2024-03 and CEI 0-21:2026-07.
- Le modifiche introdotte dalla CEI 0-21:2026-07 non hanno alcun impatto sulle funzioni di protezione dei dispositivi NA003-M64 e NA003.COM-M64. Le funzioni di protezione esistenti e il loro comportamento previsto rimangono invariati. Fino al passaggio alla nuova Versione L, sul display continuerà a essere visualizzata la dicitura CEI 0-21:2024-03. Con il rilascio della Versione L, l'indicazione sul display verrà aggiornata di conseguenza a CEI 0-21:2026-07.

Vienna, 05/10/2026



TELE Haase Steuergeräte Ges.m.b.H. • Vorarlberger Allee 38 • A-1230 Wien
Tel: +43 (0)1 614 74 - 0 • Fax: +43 (0)1 614 74 - 100 • www.tele-online.com

Firma del dichiarante

(Amministratore delegato)

TELE Haase Steuergeräte Ges.m.b.H. • Vorarlberger Allee 38 • A-1230 Wien • Tel. +43 (0)1 614 74 - 0 • info@tele-haase.at
FN 734 63i Handelsgericht Wien • DVR 0587974 • UID-Nr.: ATU14710400 • www.tele-online.com • Geschäftsführung: Marcus Ramsauer, Andreas Ahamer

UniCredit Bank Austria AG • BIC: BKAUATWW • IBAN: EUR – AT86 1200 0100 0333 0429 • USD – AT42 1200 0100 3955 4513 • GBP – AT94 1200 0100 3955 4547

Declaration of conformity

The Manufacturer TELE Haase Steuergeräte Ges.m.b.H., Vorarlberger Allee 38 – A-1230 Vienna (AUT) declares to Company Elettra s.r.l., 35127 Padova, that the grid protection relay is conforming with CEI 0-21:2022-03:

Model:	NA003
Firmware:	01.xx.01x / 02.xx.02x
Phases:	Single-phase and three-phase
Rated power:	Not applicable
Grid voltage:	Low (230 or 400 V)

This declaration, according to art. 46 and 47 DPR 28 December 2000, n.445, aware of responsibilities penalties by art. 76 for false claims and statements, the undersigned Marcus Ramsauer, tax code A-1140, private address Herzmanskystrasse 20/5/4 in the city of Vienna (Austria), as CEO of the company TELE Haase Steuergeräte Ges.m.b.H. with headquarters in Vienna (Austria) VAT nr. ATU14710400, filed in the Chamber of Commerce of Vienna (Austria) with nr. 0604014.

With respect to the tests carried out by the laboratories:

- Files n° 14PP035-18_2, issued by Kiwa Primara GmbH
- Declaration of conformity with the CEI 0-21:2022-03 n° 19-171-02 issued on 19/12/2023, issued by Kiwa Primara GmbH

DECLARES THAT

- The devices are designed according to CEI 0-21; V1 2022-11; CEI 0-21; V2 2024-01; CEI 0-21; V2/EC 2024-03 and CEI 0-21:2026-07.
- The changes introduced by CEI 0-21:2026-07 have no impact on the protection functions of the NA003-M64 and NA003.COM-M64. The existing protection functions and their intended behavior remain unchanged. Until the transition to the new Version L, the display will continue to indicate CEI 0-21:2024-03. With the release of Version L, the indication on the display will be updated accordingly to CEI 0-21:2026-07.

Vienna, 05/10/2026



TELE Haase Steuergeräte Ges.m.b.H • Vorarlberger Allee 38 • A-1230 Wien
Tel: +43 (0)1 614 74 - 0 • Fax: +43 (0)1 614 74 - 100 • www.tele-online.com

Signature

(Legal representative)

TELE Haase Steuergeräte Ges.m.b.H • Vorarlberger Allee 38 • A-1230 Wien • Tel. +43 (0)1 614 74 - 0 • info@tele-haase.at
FN 734 63i Handelsgericht Wien • DVR 0587974 • UID-Nr.: ATU14710400 • www.tele-online.com • Geschäftsführung: Marcus Ramsauer, Andreas Ahamer

UniCredit Bank Austria AG • BIC: BKAUATWW • IBAN: EUR – AT86 1200 0100 0333 0429 • USD – AT42 1200 0100 3955 4513 • GBP – AT94 1200 0100 3955 4547

RAUM FÜR AMTLICHE VERMERKE DER BEHÖRDE
RESERVED FOR THE AUTHORITY

STERN
AUSTRIA
LONDON



2021-12-15

U 2329712

U 2329712

3. Contract Date of Birth
08-05-1969

5 August 2017/12:00 (UTC)
11-07-2017

10-07-2027

401

17. Phosphorus

1

MBA 1311

1

DVR 0000191

[illegible]